



# **Programme des Nations Unies pour l'environnement**



UNEP(DEPI)/MED CC.8/5  
30 septembre 2013

Original: FRANÇAIS

---

---



## **PLAN D'ACTION POUR LA MÉDITERRANÉE**

Huitième réunion du Comité de respect des obligations

Athènes (Grèce), 21-22 octobre 2013

### **RÈGLEMENT INTÉRIEUR DU COMITÉ DE RESPECT DES OBLIGATIONS PROPOSITIONS D'AMENDEMENT DU BUREAU DE LA CONVENTION DE BARCELONE**



**Rapport du Bureau des Parties contractantes à la Convention de Barcelone (extrait)  
Ankara (Turquie / 1-3 juillet 2013)**

---

**Annexe IV -Note au Comité de respect des obligations**

La demande des membres du Comité de respect des obligations conformément à l'Article 32 de son Règlement intérieur a été examinée par la 77<sup>e</sup> réunion du Bureau des Parties contractantes à la Convention de Barcelone lors de sa réunion à Ankara (Turquie) du 1<sup>er</sup> au 3 juillet 2013, au titre du point 3 de l'ordre du jour. Le Bureau a examiné les amendements proposés au Règlement intérieur et après discussion a décidé de ce qui suit:

1. Eu égard au contexte financier et budgétaire de la Convention et dans les limites des pouvoirs qui lui sont attribués par la réunion des Parties pour la surveillance de l'exécution budgétaire, le Bureau souhaite proposer, pour examen de votre part, la formulation suivante de l'Article 4 :

Article 4

1. Le Comité se réunit normalement **deux fois par exercice biennal, de préférence une fois par an**. Il peut ~~décider~~ **recommander au Secrétariat** de tenir des réunions supplémentaires en fonction de la charge de travail découlant des saisines par les Parties contractantes concernées et les questions renvoyées par le Secrétariat, et ce sous réserve des fonds disponibles.

2. ~~A moins qu'il en décide autrement,~~ le Comité se réunit au siège de l'Unité de coordination. **Tous coûts supplémentaires pouvant résulter du changement du lieu de la réunion sont à la charge du pays hôte.**

2. Le Bureau demande au Comité de respect des obligations d'examiner la possibilité de clarifier davantage le processus de vote qui est désormais inséré à l'Article 7, paragraphe 1, alinéa e) « mettre les questions aux voix et annoncer les décisions »,

3. Le Bureau a conclu d'adopter les autres amendements proposés par le Comité de respect des obligations (Annexe V).

---

**Annex IV – Note to the Compliance Committee**

The request of the members of the Compliance Committee in accordance with Rule 32 of its Rules of Procedure was considered by the 77<sup>th</sup> Bureau of the Contracting Parties to the Barcelona Convention at its meeting in Ankara (Turkey) 1-3 July 2013, under Agenda item 3. The Bureau examined the amendments proposed to the Rules of Procedure and after discussions decided as follows:

1. Bearing in mind the financial and budgetary context of the Convention, and within the powers given to it by the COP for monitoring of budgetary execution, the Bureau would like to propose the following formulation of Rule 4 for your consideration:

#### Rule 4

1. The Committee shall normally meet ***twice per biennium preferably once a year***. It may ~~decide~~ ***recommend the Secretariat*** to hold additional meetings subject to workload requirements arising from submissions by concerned Contracting Parties and referrals by the Secretariat and subject to availability of resources.
  2. ~~***Unless it decides otherwise,***~~ The Committee shall meet at the seat of the Coordinating Unit. ***Any additional costs that may rise by changing of the place of the meeting shall be met by the host country.***
  3. Request from the Compliance Committee to consider the opportunity of further clarifying the voting process which is now inserted in Rule 7, paragraph 1, item (e) "Put questions to the vote and announce decisions"; and,
  4. concluded to adopt the other amendments proposed by the Compliance Committee. (Annex V).
-